



## முல்லைத்தீவு மாவட்ட ஆவணப்படுத்தல் 2024



[www.noolaham.foundation](http://www.noolaham.foundation)

செயற்றிட்ட தலைப்பு	முல்லைத்தீவு மாவட்ட பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல்
செயற்றிட்ட எண்	NF/PG/2021/0093
செயற்றிட்ட இடம்	முல்லைத்தீவு மாவட்டம், இலங்கை.
செயற்றிட்ட காலம்	12 மாதங்கள்
நிறைவேற்றும் அமைப்பு	நூலக நிறுவனம்
புரவலர் அமைப்பு	
முக்கிய பங்குத்தாரர்கள்	நூலகங்கள், நிறுவனங்கள், பாடசாலை அதிபர், ஆசிரியர்கள், ஆய்வாளர்கள், எழுத்தாளர்கள் மற்றும் தன்னார்வலர்கள்
பாதீடு (Budget)	

## நூலக நிறுவனம் அறிமுகம்

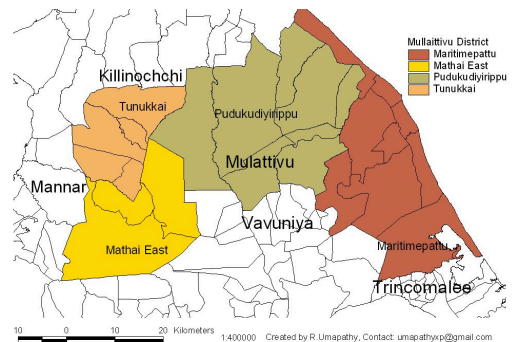
நூலக நிறுவனமானது இலங்கைத் தமிழ் பேசும் சமூகங்களின் அறிவுத் தொகுதிகளையும் மரபுரிமைகளையும் ஆவணப்படுத்துவதில் ஈடுபட்டு வரும் ஒரு தன்னார்வத் தொண்டு நிறுவனமாகும். 2005 முதல் திறந்த, கூட்டுச் செயற்பாட்டை முன்னிறுத்திச் செயற்பட்டு வரும் நூலக நிறுவனம் இலங்கைத் தமிழ் பேசும் சமூகங்கள் தொடர்பான ஒரு முதன்மையான உசாத்துணைத் திரட்டினை உருவாக்கியுள்ளது. பல்வேறு செயற்றிட்டங்கள் மூலம் ஆவணப்படுத்தற் பணிகளை நூலக நிறுவனம் முன்னெடுத்து வருகிறது.

## செயற்றிட்டச் சுருக்கம்

முல்லைத்தீவு பிராந்திய ஆவணத்தில் முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தின் வரலாறு, அங்கு வாழும் மக்களின் பாரம்பரியங்கள், பழக்கவழக்கங்கள், கலை கலாசாரக் கூறுகள், சமூகக் கட்டமைப்புகள், விவசாயம் மற்றும் இதர வாழ்வாதார முறைகள், பன்மைத்துவம், சமூக நிறுவனங்கள், பாடசாலைகள், வழிபாட்டுத் தளங்கள், பெண்கள் அமைப்புகள், சனசமூக நிலையங்கள், அந்த மாவட்டத்திலே இடம்பெற்ற பொருளாதார மாற்றங்கள், அபிவிருத்தி முயற்சிகள், சுற்றுச் சூழல் பாதுகாப்பு முறைகள் போன்றன பற்றியும் பண்டைய வரலாற்றினையும், அந்தப் பிரதேசத்தின் அரசியற் தனித்தன்மைகளையும், முல்லைத்தீவு இலங்கையின் வேறு இராசதானிகளுடன் கொண்டிருந்த உறவுகளையும் ஆவணப்படுத்துவதே இச்செயற்றிட்டமாகும்.

## அறிமுகமும் பின்புலமும்

முல்லைத்தீவு மாவட்டம் (Mullaitivu District) இலங்கையின் வடமாகாணத்தின் 5 மாவட்டங்களில் ஒன்றாகும். இதன் தலைநகரம் முல்லைத்தீவு நகரமாகும். இது தேர்தல் நோக்கங்களுக்காக வன்னி தேர்தல் மாவட்டத்தில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளது. நிர்வாகத்துக்காக 5 (கரைதுறைப்பற்று, ஒட்டுசுட்டான், புதுக்குடியிருப்பு, மாந்தை கிழக்கு, துணுக்காய்) பிரதேச செயலர்



பிரிவுகளாக வகுக்கப்பட்டுள்ளது. வவுனியா மாவட்டத்தில் பெரும்பகுதியையும், மன்னார், யாழ்ப்பாண மாவட்டங்களின் சிறு பகுதிகளையும் கொண்டு 1978 இல் உருவாக்கப்பட்ட புது மாவட்டமாகும். வன்னி இராச்சியம் என்று அழைக்கப்பட்ட பெரும்பகுதி முல்லைத்தீவு மாவட்டத்திலேயே அமைந்துள்ளது. வடக்கே கிளிநொச்சியையும் கிழக்கே இந்துசமுத்திரத்தையும், மேற்கே மன்னாரையும், தெற்கே திருகோணமலை மற்றும் வவுனியாவையும் எல்லைகளாக கொண்ட ஒரு மாவட்டமாகும். இன ரீதியாக தமிழர், முஸ்லிம்கள், சிங்களவர் என மூவின் மக்கள் வாழ்கின்றனர் அவர்களது கலை, கலாசார மற்றும் பண்பாடு ரீதியான அனைத்து செயற்பாடுகளை உள்ளடக்கியவாறு முல்லைத்தீவு மாவட்டம் சார்ந்த வரலாறு, வழிபாட்டிடங்கள், தொழில் முறைமைகள், கல்விசார் நடவடிக்கைகள், சடங்கு சார் விடயங்கள் ஆகியவற்றுடன் அங்குள்ள நூல்கள், ஓலைச்சுவடிகள் மற்றும் ஏனைய எழுத்தாவணங்கள் யாவற்றையும் உள்ளடக்கியதாக இச்செயற்றிட்டம் அமையும்.

## செயற்றிட்டத்துக்கான நியாயப்பாடு

நூலகம் நிறுவனம் தமிழ் பேசும் சமூகங்களின் வரலாற்றினையும், வாழ்க்கை முறைகளினையும், அவர்களின் வாழ்வுடன் பிணைந்த சமூக, கலாசார, பொருளாதார, அரசியல் விடயங்களையும் ஆவணப்படுத்தி வருகிறது. தமிழ் பேசும் மக்களைப் பெரும்பான்மையாகக் கொண்ட ஒரு மாவட்டமாக விளங்கும் முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தினை ஆவணப்படுத்துவது இந்த வகையில் முக்கியத்துவம் மிக்கது. காலனித்துவக் காலத்திலும் அதற்கு முன்னைய காலங்களிலும் முல்லைத்தீவின் வரலாறு எப்படி இருந்தது, அங்கு யார் வாழ்ந்தார்கள், அவர்களது பழக்கவழக்கங்கள், மரபுகள், நம்பிக்கைகள் என்பன அதிக அளவிலே ஆவணப்படுத்தப்படவில்லை. அந்த வரலாற்றினைக் கண்டறிவது இந்தச் செயற்றிட்டத்தின் முக்கிய பணிகளில் ஒன்றாக இருக்கும். யாழ்ப்பாண வரலாற்றின் ஒரு நீட்சியாகவே பார்க்கப்படும் இந்தப் பிரதேசத்தின் வரலாற்றினை அதனது தனித்தன்மைகளின் ஊடாக வேறு வகைகளில் அறிவதற்கு இந்தச் செயற்றிட்டம் உதவக் கூடும்.

முல்லைத்தீவின் சனத்தொகை நாளடைவில் எவ்வாறு அதிகரித்தது, மாறியது போன்ற விடயங்களையும், அவற்றுக்கான பின்னணிக் காரணிகளையும், சனத்தொகைக்கும் பிராந்தியத்தின் கலை, கலாசாரங்களுக்கு இடையிலான தொடர்புகளை ஆணவப்படுத்துவதற்கு இந்தச் செயற்றிட்டம் வழிசெய்யும். கடல் வளத்தினைக் கொண்ட, சுனாமி போன்ற இயற்கை அனர்த்தங்களினால் பாதிக்கப்பட்ட ஒரு மாவட்டத்தின் இயற்கை வளங்கள், அழிவுகள் குறித்தும் இந்தச் செயற்றிட்டம் கவனம் எடுக்கும். முல்லைத்தீவில் நிலவும் சாதிய, பால்நிலை ரீதியிலான வேற்றுமைப்படுத்தல்கள், அவற்றினை சமூக நீதியின் அடிப்படையில் சவாலுக்கு உட்படுத்தும் வகையில் இடம்பெறும் எதிர்ப்பு முயற்சிகள் குறித்தும் இந்த ஆவணப்படுத்தல் கவனத்திலே கொள்ளும்.

இவ்வாறான விடயங்களின் மீது தனது கவனத்தினைக் குவிக்கும் இந்தச் செயற்றிட்டம், முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தினதும், அங்கு வாழும் மக்களினதும் வரலாற்றினை அவற்றின் எல்லாச் சிக்கற் தன்மைகளுக்கு ஊடாகவும் வெளிப்படுத்த முயற்சிக்கும்.

## இலக்குகளும் நோக்கங்களும்

முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தினதும் அங்கு வாழும் மக்களினதும் வரலாற்றினை ஆவணப்படுத்தும் இந்த முயற்சியானது, அதனுடைய கால மற்றும் இட ரீதியிலான தன்மைகளின் அடிப்படையில் பரந்துபட்டது. இந்த முயற்சியினை ஒரு செயற்றிட்டத்தின் மூலமாக நிறைவுசெய்ய முடியாது. இந்த முதலாவது செயற்றிட்டம் முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தினைச் சேர்ந்த பின்வரும் கிராமங்களையும், அங்கு வாழ்ந்த மற்றும் தற்போது வாழுகின்ற மக்களினை ஆவணப்படுத்துவதனை பிரதான நோக்காகக் கொண்டுள்ளது:

இலங்கையில் தமிழ் பேசும் சமூகங்களின் வரலாற்றின் உருவாக்கத்திலே முல்லைத்தீவு மாவட்டமும், அங்கு வாழும் மக்களும் கொண்டிருக்கும் வகிபங்கினை வெளிக்கொண்டு வருதல்.

முல்லைத்தீவு மாவட்டத்துக்குரிய தனித்துவமான சமூகக் கட்டமைப்புகள், பண்பாட்டு அம்சங்கள், கலை வடிவங்கள், சடங்குகள், மரபுகள், இலக்கியங்களை வெளிக்கொண்டு வருதல்.

முல்லைத்தீவு பற்றிய ஆய்வுகளிலே ஈடுபடுவோருக்கு ஊக்குவிப்பினை வழங்குதலும், அவர்கள் தமக்கு வேண்டிய பிரதான ஆதாரங்களை இலகுவில் பெறக்கூடிய ஒரு அமைப்பினை இணையவெளியில் உருவாக்குதல்.

## செயற்பாடுகள்

- செயற்திட்ட வடிவமைப்பு  
பங்குத்தாரர்களின் உள்ளீட்டைப் பெற்று, ஒத்த செயற்திட்டங்ளை மீளாய்ந்து, செயற்திட்டத்தை செழுமைப்படுத்தல். இந்தச் செயற்பாட்டின் விளைப்பொருளாக துல்லியமான செயற்திட்டம் அமையும்.
- சந்திப்புக்கள்/நிகழ்வுகள்/பயிற்சிப் பட்டறைகள்  
முல்லைத்தீவு வாழ் மக்கள் ஊடான சந்திப்புக்கள், நிகழ்வுகள் ஊடாகவே முல்லைத்தீவு தொடர்பான ஆவணப்படுத்தல் சாத்தியமாகிறது.  
மேலும், முல்லைத்தீவு மக்களை தாங்கள் தொடர்பான ஆவணப்படுத்தல் ஈடுபட வைப்பதும், அதற்கான capacity கூட்டுவதும் இந்தச் செயற்திட்டத்தின் நோக்கங்களில் அடங்கும். அதற்கு பயிற்சிப் பட்டறைகளை ஒழுங்குபடுத்தல், உள்ளீடு தன்னார்வலர்களை ஊக்கப்படுத்தல் போன்ற பணிகள் வலுச்சேர்க்கும்.
- தகவல் வளச் சேகரிப்பும் எண்ணிமப் பாதுகாப்பும் (Collection Development & Digital Preservation) முல்லைத்தீவு மக்களால் வெளியிடப்பட்ட, முல்லைத்தீவு தொடர்பான தகவல் வளங்களை கண்டடைந்து, அனுமதி பெற்று, எண்ணிமப்படுத்தி, பாதுகாத்து, இணையம் ஊடாக வெளியிடல். குறிப்பாக எத்தனை வளங்கள் இவ்வாறு கிடைக்கும் என்பதை முன்கூட்டியே கணிப்பது சிக்கலாக உள்ளது. எமது முதற்கட்ட உரையாடல்களின் ஊடாக மேலும் தெளிவு கிடைக்கலாம்.
  - நூல்கள்:
  - பருவ இதழ்கள்:
  - நிறுவன/நிகழ்வு/நிறைவு/சிறப்பு மலர்கள்:
  - நினைவு மலர்கள்:
  - துண்டுப் பிரசுரங்கள்
  - குறுங்கால ஆவணங்கள்:
  - ஆவணப் பதிவுகள்:

- ஏனைய எழுத்தாவணங்கள்:
- களப் பணிகளும் பல்லுடக ஆவணப்படுத்தலும் (Field Work & Multimedia Documentation)  
 களப் பணிகள் ஊடாக உருவாக்கப்படும் வளங்கள் process செய்யப்பட்டு, பாதுகாப்பட்டு வெளியிடப்படும்.
  - பல்லுடகப் பதிவுகளைச் சேகரித்தல், எண்ணிமப்படுத்தல்
  - ஒளிப்படங்கள் எடுத்தல்
  - காணொளிப் படப் பிடிப்பு
  - வாய்மொழி வரலாறுகள்
- தரவுத் தொகுப்புகள் (Data Sets)  
 மேற்குறிப்பிடப்பட்ட secondary மற்றும் primary தரவுச் சேகரிப்புக்களின் ஊடாகப் பெறப்படும் தரவுகளை கட்டமைப்பான தரவுகளாக (structured data) ஆக மாற்றித் தொகுத்தல்.
  - மாவட்ட புள்ளிவிபரங்கள் (மக்கள் தொகையியல், கல்வி, நலம், பொருளாதாரம்)
  - இடங்கள்
  - இயற்கை வளங்கள்
  - தொல்லியல் களங்கள்
  - நபர்கள்
  - நிறுவனங்கள்

### எதிர்பார்க்கப்படும் சவால்களும் தீர்வுகளும்

- பணியாளர்களை தெரிவு செய்வதும், அவர்களுக்கான இடம், உபகரணங்களை வழங்குவதும் சவாலாக அமையலாம். அதற்காக முல்லைத்தீவு மாவட்டத்திலுள்ள சமூக நிறுவனங்களுடன் அல்லது ஆவணப்படுத்தல் சார்ந்து ஆர்வமுள்ளவர்களை அணுகி பணியாளர்களைத் தெரிவு செய்தல் மற்றும் காரியாலம் ஒன்றினை அமைப்பதற்கான செயற்பாடுகளை மேற்கொள்ள முடியும்.
- தற்போதைய அரசியல் சூழ்நிலை கள ஆவணப்படுத்தல், தகவல் தொகுப்பு போன்றவற்றை சிக்கல் ஆக்கலாம். முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தை ஆவணப்படுத்துவது என்பது ஒரு பெரும் பணி. முதற்கட்டமாகவே இந்தச் செயற்றிட்டம் நடைபெறும் என்பதை அனைத்து பங்குத்தாரர்களுக்கும் புரிந்து கொள்ள வைப்பதில் சவால்கள் இருக்கலாம். பங்குத்தாரர்களுக்கு இப்பிராந்திய ஆவணப்படுத்தலின் தேவைகளையும், முக்கியத்துவத்தையும் புரிந்து கொள்ள வைத்தல். முல்லைத்தீவு மாவட்டத்திலுள்ள முக்கிய ஆளுமைகளுக்கூடாக தொடர்புகளை ஏற்படுத்தி அதனுடாக ஆவணப்படுத்தல் செயற்பாடுகளை முன்னகர்த்த முடியும்.

எதிர்பார்க்கப்படும் செலவீனம்

**LKR 5,476,332**

மேலதிக விபரங்களுக்கு

<https://docs.google.com/spreadsheets/d/1AKawT6TUJngsNqaIigpdR5Gm4PiZ6FnAWUw4YVRSM8A/edit#gid=1017615132>